

AMPIRE®

Scannen für die aktuellste
Bedienungsanleitung



RVM072-3G

German Engineering. Out of the ordinary.

Version 1

Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die komplette Anleitung aufmerksam durch bevor Sie mit der Installation beginnen.
Before attempting to connect or operate this product, please read the instructions completely.

Owner's Manual



Vorsichtsmaßnahmen

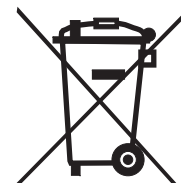
- Sachgemäße Installation des TFT Monitors unter besonderer Beachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen.
- Betreiben Sie den TFT Monitor ausschließlich an einem 12- oder 24V-Bordnetz mit minus an Masse.
- Vor der Installation des TFT Monitors unbedingt das Massekabel von der Batterie trennen, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Achten Sie auf korrekte Anschlüsse.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Bohren von Löchern keine Leitungen oder Kabel beschädigen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht geknickt, gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden können.
- Installieren Sie das Gerät an einer sicheren Stelle, an der es beim Fahren nicht behindert und an der es keinerlei Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Benutzen Sie das mitgelieferte Installationsmaterial.
- Bolzen und Muttern von der Bremsanlage, Airbags oder sonstigen sicherheitsrelevanten Bauteilen des Fahrzeugs nicht als Massepunkt verwenden.
- **Achtung!** Dieser TFT Monitor ist ausschließlich für den Gebrauch in KFZ bestimmt.
- **WARNUNG: SCHAUEN SIE KEINE FILME WÄHREND DER FAHRT UM GEFAHREN VORZUBEUGEN!**

Umwelthinweise

- Elektronische Altgeräte gehören nicht in die Mülltonne.
- Wenn Sie dieses Gerät später entsorgen möchten, entfernen Sie sämtliche Kabel und Batterien und entsorgen diese getrennt voneinander in einer Recycling-Anlage in Ihrer Nähe.
- Alternativ können Sie dieses Gerät zur Entsorgung auch Ampire zurücksenden.
- Die Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.

Umwelthinweise und Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten samt Batterien (anwendbar für Länder, die ein separates Sammelsystem übernommen haben)

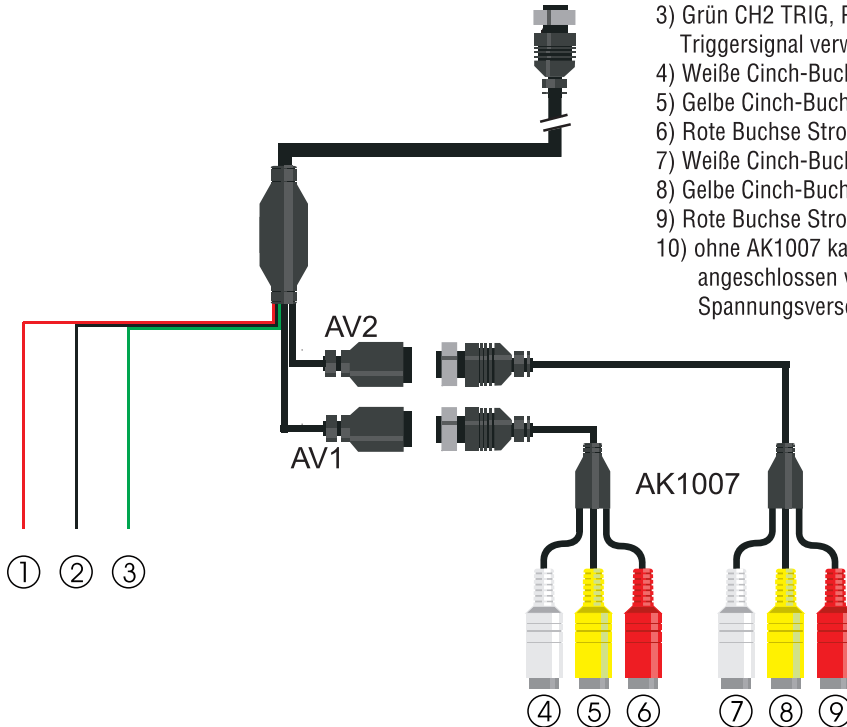
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, entsorgen Sie es nicht über den normalen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Geräte in Einklang mit den Rechtsvorschriften, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Recycling erfordern. Kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde für Details bei der Suche nach eine Recycling-Anlage in Ihrer Nähe. Die Ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung trägt dazu bei, Ressourcen zu schonen und schädliche Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.



Hiermit erklärt Ampire Electronics GmbH & Co.KG, dass der TFT-Monitor RVM072 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.ce.ampire.de>

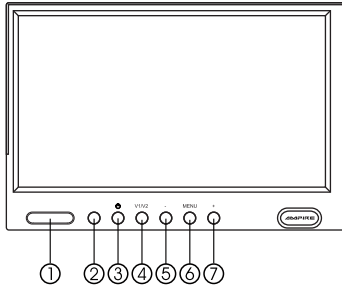
Verkabelung

- 1) Verbinden Sie das rote Kabel mit 12-24V Zündung oder Rückfahrtsignal.
- 2) Verbinden Sie das schwarze Kabel mit Masse.
- 3) Grün CH2 TRIG, Priorität-Umschaltung auf AK1007 Eingang CH2. Dieses Triggersignal verwenden wenn 2 Kameras angeschlossen sind.
- 4) Weiße Cinch-Buchse Audio CH1.
- 5) Gelbe Cinch-Buchse Video CH1.
- 6) Rote Buchse Stromausgang 12V CH 1.
- 7) Weiße Cinch-Buchse Audio CH2.
- 8) Gelbe Cinch-Buchse Video CH2.
- 9) Rote Buchse Stromausgang 12V CH 2.
- 10) ohne AK1007 kann an AV1 und AV2 eine Transporterkamera sofort angeschlossen werden. Kamera benötigt dann keine eigene Spannungsversorgung mehr.

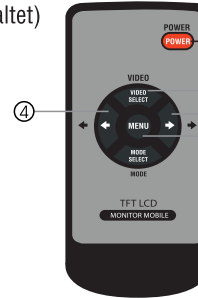




Tastenbelegung



- 1) Status LED (An wenn Monitor eingeschaltet)
- 2) Infrarotempfänger der Fernbedienung
- 3) Ein-/Ausschalter
- 4) Umschaltung Videokanal 1 / 2
- 5) Verringert den Wert der Einstellung
- 6) Menü
- 7) Erhöht den Wert der Einstellung



Fernbedienung nicht im Lieferumfang (optional erhältlich)

- 1) Ein-/Ausschalter
- 2) Umschaltung der Videokanäle 1/2
- 3) Erhöht den Wert der Einstellung
- 4) Verringert den Wert der Einstellung
- 5) Menü

Menü



Hinweis: Menü kann nur in AV1 geöffnet werden.

Bedienung Monitor

Um das Menü zu öffnen drücken Sie die Taste (6), durch erneutes drücken der Taste (6) wechseln sie in den Einstellungen hoch und runter. Die Werte der Einstellungen werden mit der - Taste (5) verringert und mit der + Taste (7) erhöht.

Bedienung mit der Fernbedienung

Um das Menü zu öffnen drücken Sie die Menü Taste (5), durch erneutes drücken der Menü Taste (5) wechseln sie in den Einstellungen hoch und runter. Die Werte der Einstellungen werden mit der linken Pfeiltaste (4) verringert und mit der rechten Pfeiltaste (3) erhöht.



Hilfslinien einstellen

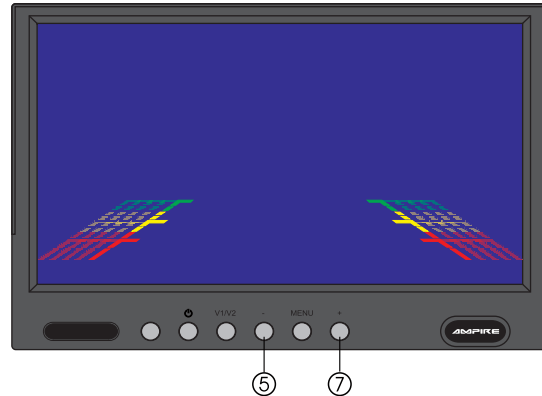
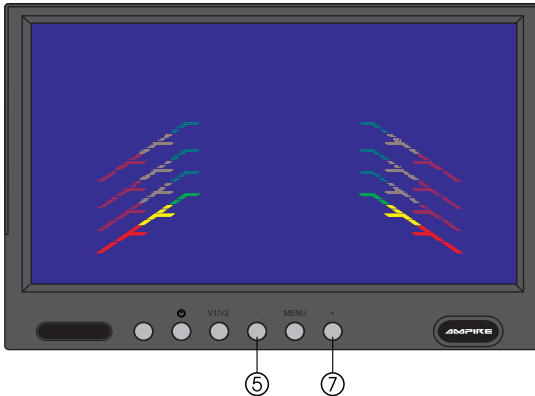


Folgende Änderungen können am Monitor oder mit Hilfe der Fernbedienung geändert werden.

Bitte den Eingang AV1 / V1 anwählen um in das Setup-Menü zu gelangen, im Anschluss die Menü-Taste (6) drücken. Durch mehrmaliges drücken der Menü-Taste (6) den Punkt "HILFSLINIEN" anwählen. Mit drücken der - / + Taste die Linien aktivieren (ANS) / deaktivieren (ABS)

Hinweis: Linien können nur am CH2 angezeigt werden.

Position der Hilfslinien verändern



Wen die Linien angezeigt werden, können diese Mithilfe der (-) Taste und (+) Taste verändert werden. Änderungen können am Monitor bzw. an der Fernbedienung gemacht werden.

Mit der (-) Taste werden die Linien in der Höhe verändert, die (+) Taste positioniert die Linien seitwärts.



Lieferumfang

- 1) Bedienungsanleitung
- 2) 1,5m Hauptanschlusskabel
- 3) Klebefuß-Halterung
- 4) 2x Adapter AK1007

Zubehör (optional erhältlich)

Fernbedienung

Technische Daten

OSD	DE, EN, JP
System	NTSC / PAL
Betriebsspannung	10-32 Volt DC
Stromverbrauch (Standby)	58mA
Stromverbrauch (ein)	144mA
Video Eingang	2x CVBS 1Vpp / 75 Ohm
Betriebstemperatur	-20°C ~ +70°C
Lagertemperatur	-30°C ~ +80°C
Bildschirmdiagonale	7" / 177,8mm
Auflösung	800(H) x RGB x 480(V) = 1.152.000 Dots
Sichtbarer Bereich	154,08(W) x 85,92(H) mm
Betrachtungswinkel	Left / Right: 70°, Top 65°, Down: 50°
Maximale Abmessungen	170(W) x 114(H) x 40(D) mm
Monitorgewicht	304g

Precautions

- Pay utmost attention if you install the TFT monitor into the driver's compartment.
- Use only in cars with a 12 or 24 Volt negative ground.
- Before wiring, disconnect the cable from the negative battery terminal to avoid short circuits or electrical shocks. Make the correct connections.
- Do not damage pipe or wiring when drilling holes.
- Arrange the wiring so it is not crimped or pinched by a sharp metal edge.
- Do not install the TFT monitor in locations which might hinder vehicle operations and do not install in locations with any moisture. Use the installation materials provided with the TFT monitor.
- Do not use bolts or nuts in the brake, airbags or other safety relevant systems to make ground connections.
- Attention! This TFT monitor is developed for motor vehicle use only.
- WARNING: DO NOT WATCH MOVIES WHILE DRIVING TO AVOID DANGER!

Environmental Reference

- Old electronic devices do not belong in the garbage can.
- If you later want to dispose of this device, remove all cables and batteries and dispose of them separately at a recycling facility in your area.
- Alternatively, you can return this device to Ampire for disposal.
- The packaging is recyclable. Dispose of the packaging in a designated collection system.



Environmental instructions and information on the disposal of electrical and electronic equipment including batteries (applicable to countries that have adopted a separate collection system)

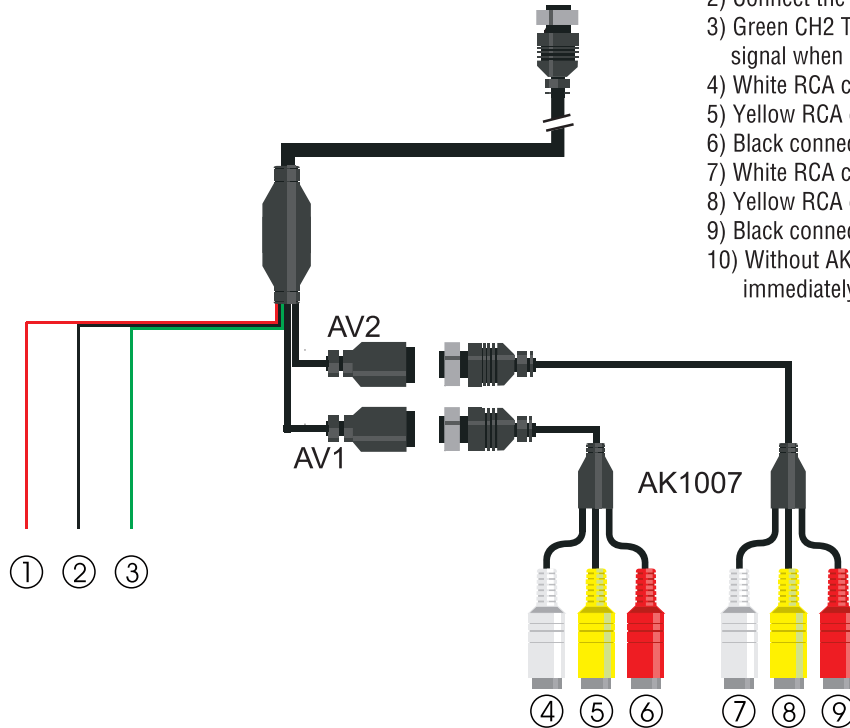
If you want to dispose of this product, do not dispose of it with your normal household waste. There is a separate collection system for used electronic equipment in accordance with legal requirements that require appropriate treatment, recovery and recycling. Contact your local authority for details on finding a recycling facility in your area. Proper recycling and disposal helps to conserve resources and prevent harmful effects on our health and the environment.



Hereby Ampire Electronics GmbH & Co.KG declares that the TFT-monitor RVM072 complies with the directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity in German language is available at the following Internet address:
<https://www.ce.ampire.de>



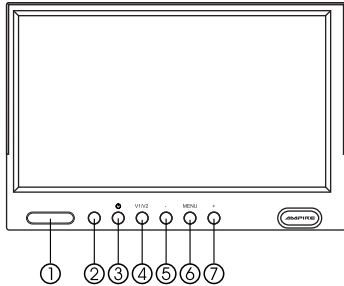
Connection



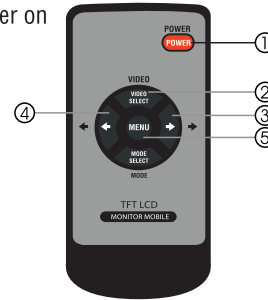
- 1) Connect the red wire to 12-24V ignition or reversing signal.
- 2) Connect the black wire to ground.
- 3) Green CH2 TRIG, priority switch to AK1007 input CH2. Use this trigger signal when 2 cameras are connected.
- 4) White RCA connector, audio CH1.
- 5) Yellow RCA connector, video CH1.
- 6) Black connector current output 12V CH 1.
- 7) White RCA connector, audio CH2.
- 8) Yellow RCA connector, video CH2.
- 9) Black connector current output 12V CH 2.
- 10) Without AK1007, a transport camera can be connected to AV1 and AV2 immediately. The camera then no longer needs its own power supply.



key assignment



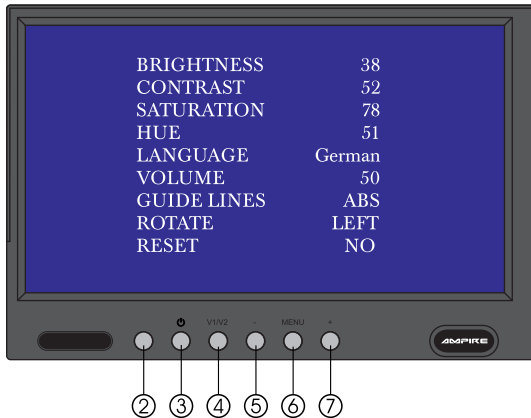
- 1) Stand-By LED, lights red, when power on
- 2) IR receiver of remote
- 3) Power
- 4) Video Channel 1 / 2
- 5) Decrease Setting
- 6) Menu
- 7) Increase Setting



Remote control not included (optionally available)

- 1) Power
- 2) Video Channel 1/2
- 3) Increase Setting
- 4) Decrease Setting
- 5) Menu

Menu



Note: Menu can only be opened in AV1.

operation of the monitor

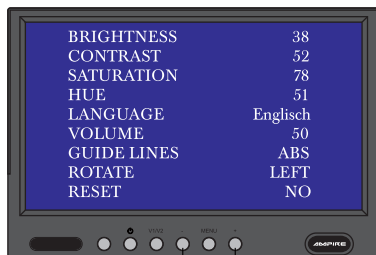
To open the menu, press the button (6), by pressing the button (6) again you switch up and down in the settings. The values of the settings are decreased with the - button (5) and increased with the + button (7).

Operation with the remote control

To open the menu, press the menu button (5), by pressing the menu button (5) again you switch up and down in the settings. The values of the settings are decreased with the left arrow button (4) and increased with the right arrow button (3).



set Guide Lines



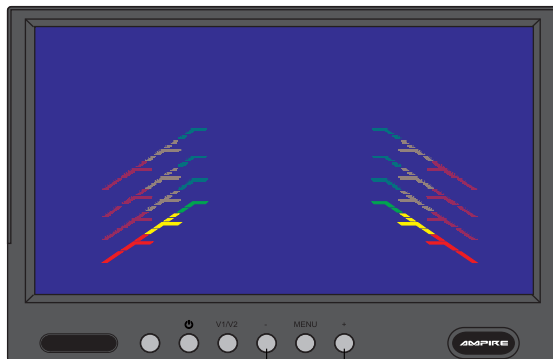
⑤ ⑦

The following changes can be made on the monitor or using the remote control.

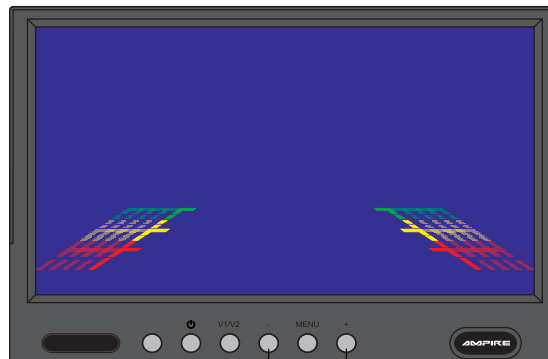
Please select input AV1 / V1 to get to the setup menu, then press the menu button (6). Select "GUIDE LINES" by pressing the menu button (6) several times. Activate (ANS) / deactivate (ABS) the lines by pressing the - / + button

Note: Lines can only be displayed on the CH2.

Change the position of the guides



⑤ ⑦



⑤ ⑦

When the lines are displayed, they can be changed using the (-) button and (+) button. Changes can be made on the monitor or on the remote control.

With the (-) button the lines are changed in height, the (+) button positions the lines sideways.



scope of delivery

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1) Owner's Manual | 3) Adhesive Bracket |
| 2) 1,5m Main Harness | 4) 2x adapter AK1007 |

Accessories (optionally available)

Remote control

Technical Specifications

OSD	DE, EN, JP
System	NTSC / PAL
Power Input	10-32 Volt DC
Idling Current (Standby)	58mA
Current Consumption (on)	144mA
Video Input	2x CVBS 1Vpp / 75 Ohm
Operating Temperature	-20°C ~ +70°C
Storage Temperature	-30°C ~ +80°C
Screen Size (Diagonal)	7 / 177,8mm
Resolution	800(H) x RGB x 480(V) = 1.152.000 Dots
Viewing Area	154,08(W) x 85,92(H) mm
Viewing Angle	Left / Right: 70°, Top 65°, Down: 50°
Monitor Overall Dimension	170(W) x 114(H) x 40(D) mm
Monitor Weight	304g

Seit der Firmengründung im Jahr 1987 hat AMPIRE ELECTRONICS nur das eine Ziel, dem Kunden die bestmöglichen Autoalarm-, Autohifi- und Multimediaprodukte zu liefern, die auf dem internationalen Markt erhältlich sind.

Alle Fertigungsstätten und Zulieferer sind nach ISO-9001 bzw. QS-9000 zertifiziert. Die Qualitätsprodukte von AMPIRE werden weltweit verkauft.

Ein Kundenservice ist in vielen Ländern erhältlich. Für nähere Informationen über Vertretungen im Ausland wählen Sie: +49-2181-81955-0.

Wir fokussieren auf zukunftsorientierte Entwicklung anwenderfreundlicher Produkte. Unser hoher Anspruch an Qualität, Funktionalität und Design zeichnet unsere Erzeugnisse aus. „German Development“ wird bei AMPIRE wörtlich genommen.

Since its founding in 1987 Ampire Electronics has only one goal, to provide the best possible Caralarm-, Carhifi- and Multimedia products, which are available on the international market.

All manufacturing facilities and suppliers are certified according to ISO 9001 and QS-9000. Ampire quality products are sold worldwide.

An Ampire customer service is available in many countries. For more information about distributors in your territory please call: + 49-2181-81955-0.

We are focused on future oriented development of user friendly products. The outstanding high quality standards, functionalities and designs of our products are unique in the market. "German Development" is taken literally in AMPIRE.

Langwadener Straße 60
D-41516 Grevenbroich
Email: info@ampire.de

Langwadener Straße 60
D-41516 Grevenbroich
Email: info@ampire.de

Technischer Support:
Tel.: 02181-81955-0
Email: support@ampire.de

Technical Support:
Phone: 02181-81955-0
Email: support@ampire.de

www.ampire.de